

※実際に使用する場合は、混合済みレジン注入ケース一杯に充填してください。

取扱説明書 レリコン

同梱品一覧



※型番により形状が異なります。

型番	注入ケース	レジン	充填ノズル	紙やすり	ポリエチレン手袋	ビニールテープ	取扱説明書	アダプタ	レジン注入口カバー	スペーサー (3個連結)
i-0/SF	1組	PUR33 95ml x 1	1	1	1	1	1	2	—	—
i-1/SF	1組	PUR33 165ml x 1	1	1	1	1	1	—	1	1
i-1.5/SF	1組	PUR33 220ml x 1	1	1	1	1	1	—	1	1
i-2/SF	1組	PUR33 400ml x 1	1	1	1	1	1	—	1	1
i-3/SF	1組	PUR33 655ml x 1	1	1	1	1	1	—	1	1
i-4/SF	1組	PUR33 1,140ml x 1	1	1	1	1	1	—	1	1
i-5/SF	1組	PUR33 1,450ml x 2	2	1	1	1	1	—	1	—
i-6/SF	1組	PUR33 1,640ml x 4	4	1	1	2	1	—	1	—

ヘラマンタイト株式会社

ISO9001・ISO14001 認証取得

■東京オフィス
〒151-0073 東京都渋谷区笹塚1-48-3 住友不動産笹塚太陽ビル6F
●関東販売課 / TEL: 03-5790-3113 FAX: 03-5790-3123
●自動車部 / TEL: 03-5790-3125 FAX: 03-5790-3127

■仙台オフィス
〒980-0811 仙台市青葉区一番町1-9-1 仙台トラストタワー18F
●東北販売課 / TEL: 022-722-1057 FAX: 022-722-1058

■大阪オフィス
〒532-0003 大阪市淀川区宮原3-3-31 上村ニッセイビル12F
●関西販売課 / TEL: 06-6395-8610 FAX: 06-6395-8630
●自動車部 / TEL: 06-6395-8427 FAX: 06-6395-8630

■福岡オフィス
〒812-0013 福岡市博多区博多駅東2-6-1 九勤筑業通ビル3F
●九州販売課 / TEL: 092-481-8780 FAX: 092-481-8778

■名古屋オフィス
〒460-0008 名古屋市中区栄2-3-1 名古屋小路ビルディング4F
●中部販売課 / TEL: 052-229-1052 FAX: 052-201-1135
●自動車部 / TEL: 052-229-1053 FAX: 052-201-1655

ヘラマンタイトウェブサイト
www.hellermannityton.co.jp

■使用方法



注入ケースの調整
ケーブルの外径に合わせて、注入ケースの両端をケーブルの外径より若干大きくなるように、ノコギリなどで切断してください。切断部にバリがある場合は取り除いてください。



外被覆の粗面処理 1
同梱の紙やすりで、ケーブルの外被覆の端部から60mm程度を粗面処理します。



外被覆の粗面処理 2
エタノールを湿らせた不織布などで外被覆の粗面処理した部分の表面のゴミや油分を除去します。



注入ケースの取り付け
注ぎ口が上部にくるように、注入ケースをケーブルに確実に取り付けてください。



テープの巻き付け
注入ケースの両端に同梱のビニールテープを重ね巻きします。段々状になっている部分とケーブルの粗面処理した部分とを、隙間がないように確実に覆ってください。ケーブルと注入ケースに隙間があるとレジンが漏れ出してしまいます。



注入準備
レジン注入口カバーあるいは、アダプタをケースの注入口に取り付けます。



レジン袋の取り出し
紙の外装を手で破って開けてください。※同梱のポリエチレン手袋を着用してください。※ハサミやナイフは中のレジン袋を傷つける可能性がありますので使用しないでください。



レジン袋
中身の混合過程を視覚的に確認できるように、透明な二室に中仕切りされシールされています。



中仕切りの開放
レジン（薄青色）と硬化剤（オレンジ色）の中仕切りのシールは、薄青色のレジンの方を強く握り、圧力をかけることで開放されます。



レジンの混合
袋の端にレジンや硬化剤が残らないように、ムラがなくなるまで約2分程度こねるように混ぜ合わせてください。写真のような緑色に変化すれば正しく混合されています。



充填ノズルの取り付け
充填ノズルをレジン袋の中にあるリング状取り付け口に強く押し込みます。充填ノズルが袋内のリング状取り付け口にしっかりと嵌合していることを確認してください。



充填ノズルの固定
充填ノズルの取り付けリングをはめ込みます。はめ込む際は、袋を強く押さないでください。充填ノズルから混合済みレジンが漏れ出す恐れがあります。



混合済みレジンの注入
ケースのレジン注入口あるいは、アダプタに充填ノズルをしっかりと差し込み、混合済みレジン注入します。



注入の完了
ケース内のケーブル全体が見えなくなり、注入口一杯になるまで混合済みレジン注入し、最後に蓋をします。



混合済みレジンの硬化
約20分（23℃時）程度で混合済みレジンが硬化します。



硬化後の加工（アダプタ使用時のみ）
アダプタを使用した場合は、硬化後不要なアダプタをノコギリなどで切断してください。

※型番・形状により、注入口やアダプタの有無、また、取り付け位置が異なります。
※可使用時間（ポットライフ）目安
約43分 / 5℃
約15分 / 23℃
約8分 / 40℃



<レジン取扱上の注意>

- レジンが目に入らないように注意してください。万が一、目に入った時は直ちに水で10分以上よく洗眼した後、医師の診断を受けてください。
- レジンや硬化剤が皮膚についた場合、できるだけ早く拭き取り、石けん水で洗い流してください。
- レジンが附着した工具類は、固まらないうちに拭き取ってください。
- レジンを取り扱う際には、不浸透性の手袋と保護メガネを着用してください。
- レジンの外装を破いたら、速やかに混合～注入を行ってください。外装を破いたまま放置しますと、空気中の湿気などにより、レジンの性能や機能に影響を与えることがあります。

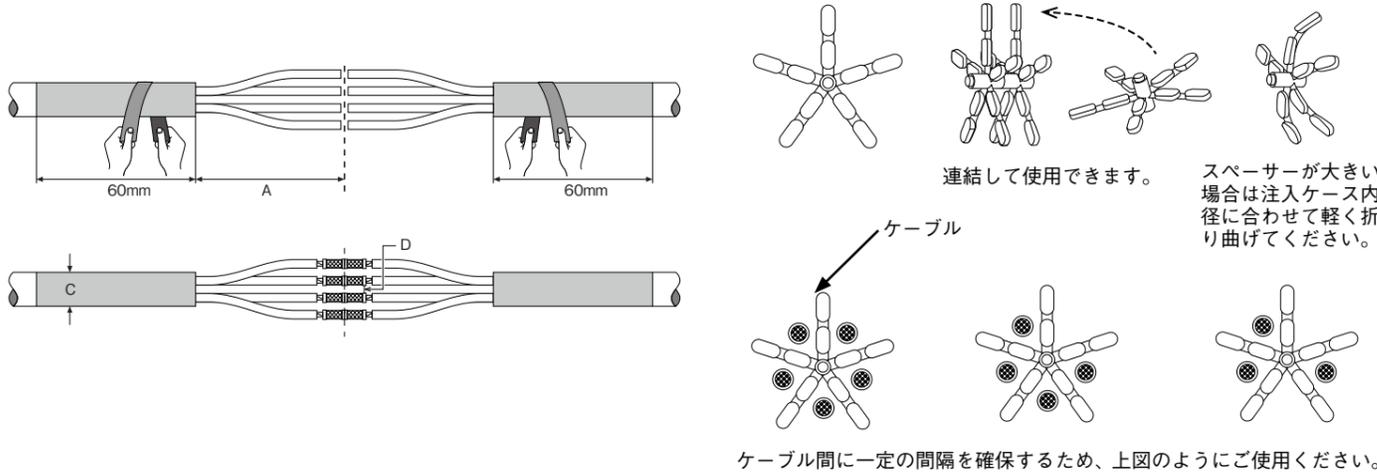
<レジンの廃棄方法>

- 混合済みレジン注入した後に、袋に残ったレジン、固形廃棄物（ポリウレタン）の処理方法に準じて廃棄してください。
- 未使用のレジン廃棄する場合は、二液をよく混ぜ合わせて硬化させ固形化し、固形廃棄物（ポリウレタン）の処理方法に準じて廃棄してください。

ケーブル処理方法

型番	i-0/SF	i-1/SF	i-1.5/SF	i-2/SF	i-3/SF	i-4/SF	i-5/SF	i-6/SF
適用ケーブル径 C φ (mm)	6 ~ 16	8 ~ 26	8 ~ 27	18 ~ 32	22 ~ 38	22 ~ 50	33 ~ 60	48 ~ 77
A (mm)	55	50	65	75	105	115	175	235
D (mm)	3	5	5	6	7	8	10	12

●スペーサーの使用方法



※接続端子は同梱されていません。ケーブル導体サイズに合わせた接続端子をご用意ください。
 ※接続部に直射日光が当たる場合は、全体を耐候性絶縁テープで覆うなど、紫外線対策をしてください。

製品仕様

材質	二液混合硬化後	ポリウレタン*1	
	混合前	レジン	ポリオール（可燃性液体類）
		硬化剤	ポリメチレン ポリフェニル ポリイソシアネート（第4類第4石油類）
色	緑（二液が混ざると薄青色から緑色に変化します）		
使用温度範囲	-25℃～+120℃		
発熱（最大）	+71℃*2		
可使時間（ポットライフ）目安	43分/5℃、15分/23℃、8分/40℃		
絶縁耐力	38kV/mm (23℃ EN60243-1)*2		
体積抵抗	8x10 ¹⁴ Ω・cm (DIN IEC93)*2		
衝撃強度	26kJ/m ² (EN ISO179)*2		
ショアD硬度	65 (EN ISO868)*2		
保管温度	+5℃～+40℃		
保管期間（製造後）	48ヵ月 箱の側面ラベルに使用期限記載（月/年）		

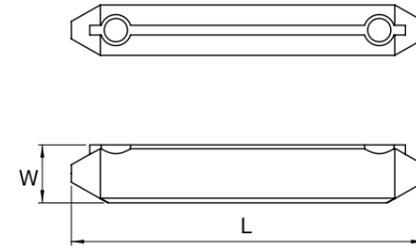
*1：高懸念物質（SVHC）を含みません。

*2：保証値ではありません。

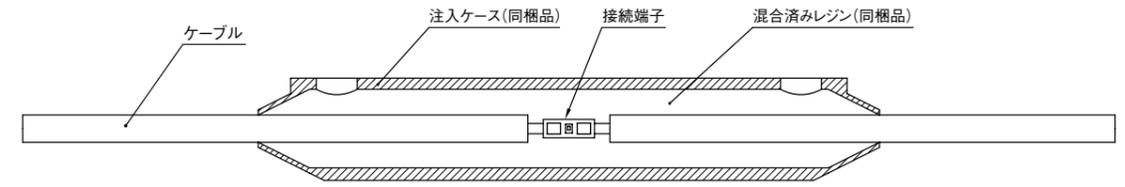
※ JCAA（一般社団法人 日本電力ケーブル接続技術協会）
 「600V 架橋ポリエチレン絶縁電力ケーブル用接続部性能基準 JCAA K1101-2013」を満たしています。

i-0/SF

寸法図



実装図



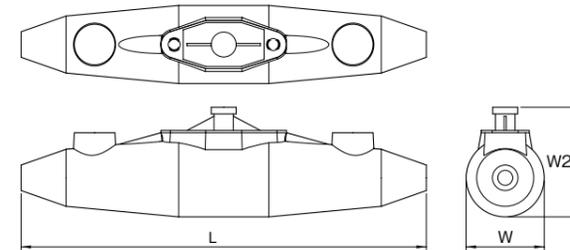
型番	寸法		適用ケーブルの目安				
	全長 L(mm)	外径 W(mm)	外径 φ (mm)	単心 (mm ²)	2心 (mm ²)	3心 (mm ²)	4心 (mm ²)
i-0/SF	182	31	6 ~ 16	5.5 ~ 22	2 ~ 5.5	2 ~ 3.5	2 ~ 3.5

JCAA K 1011-2013 適用 CV ケーブル導体断面積 単心・トリプレックス (mm ²)
5.5 ~ 22

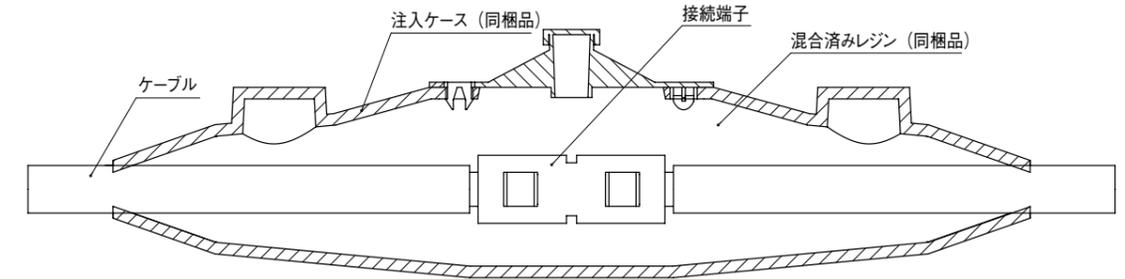
※ CVT ケーブルには、単心サイズごとにレリコンを3個選定しご使用ください。
 ※心線の接続は、突合せ型圧着端子を標準とします。

i-1/SF, i-1.5/SF, i-2/SF, i-3/SF, i-4/SF, i-5/SF, i-6/SF

寸法図



実装図



型番	寸法			適用ケーブルの目安				
	全長 L(mm)	外径 W (mm)	外径 W2 (mm)	外径 φ (mm)	単心 (mm ²)	2心 (mm ²)	3心 (mm ²)	4心 (mm ²)
i-1/SF	188	44	62	8 ~ 26	5.5 ~ 100	2 ~ 15	2 ~ 14	2 ~ 8
i-1.5/SF	213	45	62	8 ~ 27	5.5 ~ 100	2 ~ 14	2 ~ 14	2 ~ 8
i-2/SF	270	57	78	18 ~ 32	38 ~ 200	14 ~ 38	3.5 ~ 38	8 ~ 22
i-3/SF	356	62	83	22 ~ 38	100 ~ 325	22 ~ 60	22 ~ 38	14 ~ 38
i-4/SF	394	82	102	22 ~ 50	100 ~ 325	22 ~ 100	22 ~ 60	14 ~ 60
i-5/SF	515	104	130	33 ~ 60	325 ~ 600	60 ~ 250	60 ~ 200	38 ~ 150
i-6/SF	692	146	164	48 ~ 77	600	150 ~ 325	150 ~ 325	150 ~ 250

JCAA K 1011-2013 適用 CV ケーブル導体断面積 単心・トリプレックス (mm ²)
5.5 ~ 100
5.5 ~ 100
38 ~ 200
100 ~ 250
200 ~ 250
250
250

※ CVT ケーブルには、単心サイズごとにレリコンを3個選定しご使用ください。
 ※心線の接続は、突合せ型圧着端子を標準とします。